

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

AWS Elemental Cihazlar ve Yazılım Hizmeti Kullanım Koşulları

Son Güncelleme: 20 Ekim 2023

Bu AWS Elemental Cihazlar ve Yazılım Hizmeti Kullanım Koşulları (bir "Sözleşme"), Ürünleri ve Hizmetleri satın almanızı ve/veya kullanmanızı düzenleyen hüküm ve koşulları içermektedir ve Elemental Technologies LLC ("AWS Elemental", "biz", "bize" veya "bizim") ile siz veya temsil ettiğiniz kuruluş ("siz" veya "sizin") arasında bir sözleşmedir. Bu sözleşme, bu hükümlerle birlikte sunulan "Devam" düğmesine tıkladığınızda veya eğer daha önceyse Ürünler veya Hizmetler için sipariş verdiğinizde yürürlüğe girer ("Yürürlük Tarihi"). Bize, yasal olarak sözleşme yapabileceğinizi taahhüt ediyorsunuz (örn. reşit olmayan bir kişi değilsiniz). Bu sözleşmeyi çalıştığınız şirket gibi bir kuruluş adına yapıyorsanız, bize karşı bu kuruluşu bağlamak için yasal yetkiye sahip olduğunuzu bize taahhüt ediyorsunuz.

1. Ürünleri ve Hizmetleri Satın Almak.

1.1 Genel Olarak. Bu sözleşmenin hükümlerine ve Ürünleri ve Hizmetleri satın almanız ve/veya kullanımınız ile ilgili yürürlükteki tüm yasalara, kurallara ve düzenlemelere uyacaksınız. Bazı Ürünler ve Hizmetler için Ürün Koşulları geçerlidir.

1.2 Hesabınız. Ürünler ve Hizmetler için bir Sipariş vermeniz için bir AWS Hesabınız olmasını isteyebiliriz ve Satış Fiyat Tekliflerini AWS Hesabınıza iletacağız.

1.3 Satış Fiyat Teklifleri ve Siparişler. Satış Fiyat Teklifinizdeki fiyatlar belirtilen son tarihe kadar geçerlidir. Teslimattan en az 30 gün önce bize yazılı olarak iptal bildiriminizi vermedikçe Cihazlar için verdiğiniz hiçbir Siparişi iptal edemezsiniz.

2. Incoterms; Teslimat ve İadeler ve Ürünlerin Kabul Edilmesi.

2.1. Teslimatlar ve İadeler için Incoterms; İthalat/İhracat Gereklilikleri. AWS Elemental tarafından yazılı olarak aksine talimat verilmedikçe Incoterms şunlardır: (a) Cihazların teslimatları için, adı belirtilen varış yerinize CPT (Incoterms 2020) ve (b) Cihazların iadeleri için, AWS Elemental'in iş yerine veya belirtilen konumuna DDP (Incoterms 2020). Resmi ithalatçı siz olacaksınız ve gerekli tüm lisansların veya diğer izinlerin alınmasından sorumlu olacaksınız. Geçerli yasa tarafından gerekli tutulmadığı sürece AWS Elemental'i hiçbir ithalat, ihracat veya başka bir gümrük belgesinde belirtmeyeceksiniz. Bu bölümü ihlal etmenizden kaynaklanan tüm vergiler, harçlar, faiz veya cezalar dâhil herhangi bir yükümlülükten veya tazminattan siz sorumlusunuz ve AWS Elemental'i bunlara karşı savunacak zarar görmemesini sağlayacaksınız.

2.2. Mülkiyet; Kaybolma Riski. AWS Elemental Yazılım üzerindeki mülkiyeti aktarmamaktadır; Yazılım size satılmamakta yalnızca lisanslanmaktadır. AWS Elemental tarafından yazılı olarak aksine talimat verilmedikçe, satılan Cihazlar için tüm mülkiyet ve kaybolma riski şu şekilde aktarılacaktır: (a) Cihazların teslimatları için, ilk taşıyıcının cihazı AWS Elemental'den teslim alması üzerine size ve (b) Cihazların iadeleri için, kabul üzerine AWS Elemental'e. Tüm sevkiyatlar için gideri size ait olmak üzere sigorta temin etmekten yalnız siz sorumlusunuz.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

2.3. Teslimat Tarihleri. Bir Siparişteki veya Sipariş Kabulündeki teslim tarihleri, sadece tahminidir ve Teslimdeki gecikmeden kaynaklanan herhangi bir Zarar için hiçbir koşulda sorumlu olmayız.

2.4. Sevkiyat Desteği. Ürünlerin adı belirtilen varış yerinize sevk edilebilmesi için gerekli tüm bilgileri bize sağlayacaksınız. Bölüm 2.5'e uygun şekilde bir talepte bulunmadığınız sürece, Ürünlerinizi Sevkiyat Başlangıç Noktasından sevk etmek için taşıyıcıyı seçmek için bize yetki veriyorsunuz. Sevkiyat bedellerini ödeyeceğiz ve tutarı faturanıza dâhil edeceğiz ve siz de bunu Bölüm 5'e uygun şekilde ödemeyi kabul ediyorsunuz.

2.5. Müşteri Taşıyıcıları. Siparişinizle bağlantılı olarak, Ürünlerinizi Sevkiyat Başlangıç Noktasından varış yerinize sizin tercih edeceğiniz bir taşıyıcı ile göndermemizi yazılı olarak talep edebilirsiniz..

2.6. Kabul. Teslimatın ardından, Teslim Edilen Ürünleri kabul ettiğiniz varsayılacaktır. Sadece Teslimatı izleyen 30 gün içinde Ürünün Siparişte ve Belgelerde belirtilen özellikleri somut şekilde karşılamadığı şeklinde bize bildirimde bulunursanız Teslim Edilen Ürünü reddedebilir veya iade edebilirsiniz. Ürünleri nedene dayalı olarak reddederseniz, Ürünleri değiştirme veya satışı iptal etme hakkına sahibiz.

2.7. Global Ticaret Kontrolleri ve Ürün Uygunluğu.

(a) İhracat İdaresi Düzenlemeleri, Uluslararası Silah Kaçakçılığı Düzenlemeleri ve Yabancı Varlıkların Kontrolü Ofisi tarafından uygulanan ekonomik yaptırımlar programlarına gibi bir ABD şirketi için geçerli olan tüm yasalar dâhil olmak üzere geçerli tüm ihracat, ithalat, yeniden ithalat, yeniden ithalat, yaptırımlar, anti-boycot yasalarına uyacaksınız. Sizin ve çalışanlarınızın ve yüklenicilerinizin erişime sahip olabileceği Ürünlerin(İlgili Belgeler dâhil), donanımın, yazılımın, teknolojinin veya ilgili bilgilerin ihracat yasalarına ve düzenlemelerine tabi olabileceğini anlıyorsunuz ("**İhracat Kontrollü Malzemeler**"). Söz konusu erişime veya kullanıma ilgili yasa kapsamında izin verilmediği sürece, AWS Elemental'den önceden yazılı onayımız olmaksızın, çalışanlarınızın veya yüklenicilerinizin hiçbirisinin hiçbir İhracat Kontrollü Malzemeye erişmesine erişime sahip olmasına veya onu kullanmasına izin vermeyeceksiniz.

(b) Talebimiz üzerine, siz veya yetkili temsilciniz tarafından bu Sözleşme kapsamındaki Ürünlerin nakliyesi, ihracatı veya ithalatı ile ilgili belgeleri bize teslim edecektir.

(c) ABD, Kanada ve Avrupa Birliğinde gerekli olan Cihazlar için ürün güvenliği ve elektromanyetik uygunluk sertifikaları bulunduruyoruz; belirli Cihaz tipine bağlı olarak, ilave yetki alanı için sertifikalar bulundurulmaktadır. Bazı Cihazlar bazı yetki alanlarında bizim tarafımızdan satılmak için mevcut değildir. Yazılı talebiniz üzerine, Cihazlar için düzenleyici sertifikalarını kanıtlayan belgeler vereceğiz. Bulundurduğumuz bu sertifikaların belirli bir yetki alanı içinde Ürün için yürürlükte olan tüm yasaları karşıladığını garanti etmiyoruz ve Ürünü bulduğunuz yetki alanında ithal etmek veya kullanmak için gerekli olabilecek herhangi bir ilave yasal ve mevzuata ilişkin gereklilik, onay, ehliyet veya sertifikanın belirlenmesinden ve bunlara uyum sağlanmasından siz sorumlusunuz.

3. Gizlilik ve Güvenlik.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

3.1. Veri Gizliliği. Talebiniz üzerine Hizmetleri sürdürmek ve bunları size sağlamak için veya yasaya veya bir kamu kurumunun bağlayıcı mahkeme kararına uymak için gerekmesi dışında, İçeriğinize erişmeyecek veya onu kullanmayacağız. Yasayı veya bir kamu kurumunun bağlayıcı mahkeme kararını ihlal etmediği sürece, bu Kısım 3.1'de bahsedilen herhangi bir yasal talep veya karar ile ilgili olarak size bildirimde bulunacağız. Hesap Bilginizi sadece Gizlilik Politikasına ve ilgili kullanıma dair verdiğiniz onaya uygun olarak kullanacağız.

3.2. Güvenlik. Kısım 10'u veya Kısım 4.2 altındaki yükümlülüklerinizi sınırlamadan, kazayla veya yasa dışı olarak bir kayıp, erişim veya ifşaya karşı İçeriğinizi güvenceye almak için tasarlanan makul ve uygun önlemler uygulayacağız.

4. Sorumluluklarınız.

4.1. Hesaplarınız. AWS Hesabınızı ve Hesap Bilginizi, bu Sözleşme kapsamında Satış Fiyat Teklifleri göndermek, Siparişleri tamamlamak, fatura kesmek ve Ürünleri ve Hizmetleri sağlamak için kullanacağız. Siparişler ister siz, isterse çalışanlarınız veya bir üçüncü taraf (yüklenicileriniz ve temsilcileriniz dâhil) tarafından yetkilendirilsin veya taahhüt edilsin, AWS Hesabınızla ilgili olarak gönderilen tüm Siparişlerden siz sorumlusunuz. Biz ve Bağlı Kuruluşlarımız, AWS hesabınıza yapılan yetkisiz erişimden sorumlu değiliz.

4.2. İçeriğiniz. İçeriğinizin hiçbir Politikayı veya yürürlükteki yasayı ihlal etmemesini sağlayacaksınız. İçeriğinizin geliştirilmesinden, içeriğinden, işletilmesinden, idamesinden ve kullanımından münferiden siz sorumlusunuz.

4.3. Güvenlik ve İçeriğinizin Yedeklenmesi. Ürünleri uygun şekilde yapılandırmaktan ve kullanmaktan, bunun dışında İçeriğinizi uygun güvenlik ve korumayı sağlayacak şekilde güvence altına almak, korumak ve yedeklemek için uygun işlemleri yapmaktan siz sorumlusunuz (her Politikaya uyarak dâhil). Bu durum, Ürünleri ve İçeriğinizi yetkisiz erişimden korumak ve düzenli arşivleme yapmak için fiziksel ve mantıksal güvenlik, güvenlik duvarları, şifreleme ve diğer ağ güvenliği araçlarının kullanımını içerebilir.

5. Ücretler ve Ödeme.

5.1. Ürünlerin ve Hizmetlerin Ücretleri. Ürünlerin ve Hizmetlerin ücretlerinde yürürlükteki vergiler, harçlar ve resimler (örn. Dolaylı Vergiler) ve sevkiyat ve navlun bedelleri hariçtir. İlgili Satış Fiyat Teklifinde belirtilen fiyatlar için size şu şekilde faturalama yapacağız: (a) Ürünler için, Teslim tarihinde ve (b) Hizmetler için, yürürlükteki Sipariş veya Ürün Koşullarında belirtildiği gibi. Ürünlerin ve Hizmetlerin faturalandırılması, Amazon Web Services, Inc. veya yönetim kolaylığı açısından bizim adımıza başka bir Bağlı Kuruluş tarafından yapılabilir ancak tüm faturalar AWS Elemental tarafından sağlanan Ürünler ve Hizmetler için ilgili ücret ve bedelleri gösterecektir. Faturanızda belirtilen ücretleri ve bedelleri desteklediğimiz ödeme yöntemlerinden (faturanızda belirtilebilir) birini kullanarak fatura tarihini izleyen 30'ncü günde veya öncesinde ödeyebilirsiniz. Yukarıdaki hükümlere bakılmaksızın, söz konusu Satış Fiyat Teklifinde veya Sipariş sürecinin parçası olarak belirterek ödemenizin Teslimattan önce yapılmasını isteyebiliriz. Sizin tarafınızdan bu hükümler kapsamında ödenecek tüm tutarlar, mahsup veya karşı talep ve herhangi bir kesinti veya tevkifat olmaksızın bize ödenecektir. AWS Hesabınız kapsamında Bağlı Kuruluşlarımız tarafından teklif edilen hizmetlerin veya ürünlerin bedeli için uygulanması için sağlanan herhangi bir indirim, peşin ödemeyi veya başka bir krediyi, AWS Elemental Ürünleri veya Hizmetleri için olan faturalarınız için kullanamazsınız. Tüm geç ödemelerde size

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

aylık %1,5 (veya, daha düşükse, yasa tarafından izin verilen en yüksek oran) faiz uygulamayı seçebiliriz.

5.2. Vergiler. Tarafların her birisi, geçerli yasa kapsamında gerektiği gibi, bu Sözleşme kapsamındaki işlemler ve ödemeler için veya onlar bakımından o tarafa uygulanan tüm vergileri ve diğer resmi ücretleri ve bedelleri (ve bunlara uygulanan tüm cezaları, faizi ve diğer ekleri) belirlemekten ve ödemekten sorumlu olacaktır. Tarafınızdan Ürünler ve Hizmetler için ödenecek tüm ücretlerde, yürürlükteki yasanın aksini belirttiği durumlar hariç, Dolaylı Vergiler hariçtir. Yasal olarak sizden tahsil etmeye mecbur veya yetkili kılındığımız durumda, geçerli Dolaylı Vergileri sizden isteyebiliriz ve siz de ödersiniz. Dolaylı vergileri sizden tahsil etmek zorunda olup olmadığımızı belirlemek için makul olarak gerekli olan bilgileri bize sağlayacaksınız. Dolaylı Vergiden geçerli bir muafiyet talep edebileceğimiz şekilde bize gereği gibi doldurulmuş bir muafiyet belgesi veya doğrudan ödeme izni belgesi verdiğiniz hiçbir Dolaylı Vergiyi tahsil etmeyeceğiz ve siz de ödemeyeceksiniz. Sizin tarafınızdan bu Sözleşme kapsamında yapılan tüm ödemeler, yasanın gerektirebileceği gibi, herhangi bir kesinti veya tevkifattan ari olacaktır. Bir ödeme için bu tür bir kesinti veya tevkifat (sınır ötesi tevkifat vergileri dâhil ancak onlarla sınırlı değil) gerekli olursa, tarafımızca alınan net tutarın bu Sözleşmeye göre o zaman hak edilen ve ödenmesi gereken tutara eşit olabilmesi için bahse konu ilave tutarları siz ödeyeceksiniz. Biz, bu Sözleşme kapsamında yapılan ödemeler bakımından herhangi bir vergi stopajını veya kesintisini azaltmak veya ortadan kaldırmak için makul olarak talep edilen vergi formlarını size sağlayacağız.

6. Geçici Askıya Alma.

6.1. Aşağıdakileri belirlersek, Ürünler ve Hizmetler Sipariş Etme hakkınızı ve Hizmetleri alma hakkınızı hemen askıya alabiliriz:

- (a) ürünleri satın almanız veya kullanmanız veya Hizmetleri yerine getirmemiz bir güvenlik riski oluşturuyorsa, hileli olabilirse veya bize, Bağlı Kuruluşlarımıza veya herhangi bir üçüncü tarafa sorumluluk getiriyorsa;
- (b) bu Sözleşmeyi ihlal ediyorsanız;
- (c) AWS hesabınız herhangi bir nedenle askıya alındıysa veya kapatıldıysa veya
- (d) olağan şekilde artık çalışmıyorsanız, alacaklıların menfaati için bir feragat senedi veriyorsanız veya varlıklarınızı benzer bir şekilde tasfiye ediyorsanız veya bir iflas, yeniden yapılanma, kapatma, fesih veya benzeri bir işlem ile karşı karşıyaysanız.

7. Süre; Fesih.

7.1. Süre. Bu Sözleşmenin süresi Yürürlük Tarihinde başlayacak ve bu Kısım 7.'ye göre feshedilene kadar geçerli olacaktır. Taraflardan herhangi birinin diğerine bu Sözleşmenin feshedildiğine dair bildirim, Kısım 7.2.'deki bildirim sürelerine uygun olan bir Fesih Tarihi içerecektir.

7.2. Fesih.

- (a) Nedensiz Fesih. Bu Sözleşmeyi herhangi bir nedenden dolayı bize bildirimde bulunarak feshedebilirsiniz. Bu Sözleşmeyi herhangi bir nedenden dolayı size en az 30 gün önceden bildirimde bulunarak feshedebiliriz.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

(b) Haklı Neden ile Fesih.

(i) Taraflardan Herhangi Biri Tarafından. Taraflardan herhangi biri, diğer tarafın bu Sözleşmeyi maddi olarak ihlal etmesi ve diğer tarafın Bildirim almasını izleyen 30 günlük bir süre boyunca maddi ihlalin düzeltilmemesi durumunda bu Sözleşmeyi haklı neden ile feshedebilir.

(ii) Bizim Tarafımızdan. Biz de bu Sözleşmeyi (a) Kısım 6'ya göre askıya alma hakkımız varsa haklı neden ile, (b) Ürünleri veya Hizmetleri sağlamamız için donanım, yazılım veya diğer bir teknolojiyi sağlayan bir üçüncü taraf ile ilişkimizin süresi biterse, bu ilişki feshedilirse veya Ürünlerin veya Hizmetlerin parçası olarak bu donanımı, yazılımı veya diğer teknolojiyi sağlama şeklimizi değiştirmemizi gerektirirse veya (c) yasalara veya kamu kurumlarının taleplerine uymak için, size bildirimde bulunarak hemen feshedebiliriz.

7.3. Feshin Etkisi.

(a) Genel Olarak. Fesih Tarihi Üzerine:

(i) Kısım 7.3(b)'de sağlandığı gibi hariç olmak üzere, bu Sözleşme kapsamındaki tüm haklarınız ve Siparişleriniz derhal feshedilir;

(ii) Fesih Tarihine kadar üstlenmiş olduğunuz tüm bedel ve yükümlülükler için sorumlu olmaya devam edersiniz;

(iii) sahip olduğunuz tüm Gizli Bilgileri hemen iade edeceksiniz veya talimatımız olması hâlinde imha edeceksiniz ve

(iv) Kısım 2, 3, 4, 5, 7.3, 8, 9, 10.2, 11, 13, ve 14 kendi hükümlerine göre uygulanmaya devam eder.

(b) Fesih Sonrası. Bu Sözleşmeyi Kısım 7.2(b)'ye göre feshetmediğimiz sürece:

(i) Teslim tarihi Fesih Tarihinden otuz (30) gün veya daha az önceyse Fesih Tarihinden önce Sipariş ettiğiniz her Ürünü Teslim Edeceğiz;

(ii) geçerli Hizmet koşulları için Fesih Tarihinden önce Sipariş Ettiğiniz tüm Hizmetleri almaya devam edeceksiniz ve

(iii) Siparişinizde belirtilen geçerli lisans süresi için Ürünleri kullanmaya devam etme hakkına sahip olacaksınız (daimi olabilir).

8. Mülkiyet Hakları; Değişiklikler; Öneriler.

8.1. İçeriğiniz. İçeriğinizle ilgili tüm hak, mülkiyet ve menfaatin sahibi sizsiniz Siz (veya lisans vereninizdir). Bu Sözleşmede sağlanan şekilde hariç, bu Sözleşme kapsamında İçeriğiniz ile ilgili hiçbir hak elde etmiyoruz.

8.2. Yazılım Lisansı. Yazılım kullanımınızın EULA tarafından düzenlendiğini ve ona bağlı olduğunu kabul ediyorsunuz.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

8.3. Haklar; Kısıtlamalar. Ürünler ve Hizmetler ile ilgili süreçler, araçlar, teknoloji, Gizli Bilgi ve buradaki ticari sırlar ve bu Sözleşmeyle bağlantılı veya ilgili olarak yapılan tüm özel geliştirmeler ve buna bağlı tüm türev işler dâhil fikri mülkiyetteki tüm hak, mülkiyet ve menfaat sadece ve münhasıran AWS Elemental'e, Bağlı Kuruluşlarımıza, lisans verenlerimize veya tedarikçilerimize aittir ve sizin yukarıda belirtilenler ile ilgili hiçbir hakkınız bulunmamaktadır. Bu sözleşmedeki hiçbir şey ve başka bir şey size herhangi bir Ürün veya Hizmet ile ilgili olarak, tamamen veya kısmen, herhangi bir fikri mülkiyet hakkında bir sahiplik menfaati vermiş olarak sayılmayacaktır. (a) Herhangi bir Ürünü değiştirmeye, dağıtımını yapmaya, tadil etmeye, kurcalamaya, tamir etmeye veya başka türev işler yapmaya; (b) Ürünler için ters mühendislik yapmaya, onları sökmeye veya kaynak kodlarını açmaya veya Ürünlerin yazılımının kaynak kodunu elde etmek için diğer herhangi bir işlem yapmaya (bu kısıtlamaya izin vermeyen yürürlükteki yasa ölçüsünde hariç olmak üzere); (c) Ürünlerdeki herhangi bir tanımlama işaretini, mülkiyet bildirimlerini veya etiketlerini çıkarmaya veya (d) açık yazılı iznimiz olmadan Ürünleri veya Hizmetleri yeniden satmaya veya lisanslamaya çalışmayacağınızı kabul ediyorsunuz. Biz ve siz arasındaki ilişkiyi yanlış ifade etmeyecek veya abartmayacaksınız (size veya iş faaliyetlerinize destek, sponsorluk, onay veya katkı sağladığımızı ifade veya ima ederek dâhil). Bu Sözleşmede açıkça izin verilen dışında biz ve siz arasında herhangi bir ilişki veya mensubiyet ima etmeyeceksiniz.

8.4. Değişiklikler; Artık Üretilmeyen Ürünler veya Hizmetler. Teslimattan önce olmamak üzere bir Sipariş verdiğiniz tarihten sonra dâhil olmak üzere, AWS Elemental Sitesinde yaptığımız duyurularda belirtildiği gibi Ürünleri veya Hizmetleri istediğimiz zaman revize edebilir veya artık üretmeyebiliriz.

8.5. Öneriler. Bize veya Bağlı Kuruluşlarımıza herhangi bir Öneride bulunursanız, biz ve Bağlı Kuruluşlarımız bu Önerileri herhangi bir kısıtlama olmadan kullanma hakkına sahip oluruz. Böylelikle, Önerilerle ilgili tüm hak, mülkiyet ve menfaati bize gayri kabili rücu şekilde vermiş ve Önerilerdeki haklarımızı belgelemek, geliştirmek ve korumak için gereksinim duyduğumuz her yardımı sağlamayı kabul etmiş olursunuz.

9. Tazminat.

9.1. Genel. Bizi, Bağlı Kuruluşlarımızı, ilgili çalışanlarımızın, yetkililerimizin, yönetim kurulu üyelerimizin ve temsilcilerimizin her birini herhangi bir Zarara veya (a) sizin veya İçeriğimizin bu Sözleşmeye uymaması veya yürürlükteki yasaları ihlal etmesi veya (b) seçtiğiniz bir taşıyıcı tarafından sağlanan hizmetler ile ilgili herhangi üçüncü taraf iddiasından kaynaklanan veya bunlarla ilgili olan herhangi bir Kayba karşı savunacak, tazmin edecek ve zarar görmesini engelleyeceksiniz. Yukarıda (a) ile (b)'de tarif edilen üçüncü taraf iddialarıyla ilgili üçüncü taraf mahkeme celbi veya diğer emredici hukuk işlemi veya sürecine cevap için harcanan makul avukatlık ücretlerini ve aynı zamanda çalışanlarımızın ve yüklenicilerimizin zamanını ve materyalini o andaki cari saatlik ücretler üzerinden bize ödeyeceksiniz.

9.2. Fikri Mülkiyet.

(a) Kısım 9'daki kısıtlamalara tabi olarak, AWS Elemental, sizi ve çalışanlarınızı, yetkililerinizi ve direktörlerinizi Ürünlerin herhangi bir üçüncü tarafın fikri mülkiyet haklarını ihlal ettiği veya kötüye kullandığı yönündeki o üçüncü tarafın iddialarına karşı savunacak ve herhangi bir olumsuz nihai kararın veya uzlaşmanın tutarını ödeyecektir.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

(b) Kısım 9'daki kısıtlamalara tabi olarak, siz, AWS Elemental'i, Bağlı Kuruluşlarını ve onların ilgili çalışanlarını, yetkililerini ve yönetim kurulu üyelerini herhangi bir İçeriğinizin herhangi bir üçüncü tarafın fikri mülkiyet haklarını ihlal ettiği veya kötüye kullandığı yönündeki o üçüncü tarafın iddialarına karşı savunacak ve herhangi bir olumsuz nihai kararın veya uzlaşmanın tutarını ödeyeceksiniz.

(c) Hiçbir tarafın, bu Kısım 9.2 kapsamında, geçerli olan şekilde, Ürünlerin veya Hizmetlerin veya İçeriğinizin herhangi diğer ürün, hizmet, yazılım, veri, içerik veya yöntem ile bileşimi tarafından ihlal edilmesinden kaynaklanan yükümlülükleri veya sorumlulukları olmayacaktır. Ayrıca, AWS Elemental size söz konusu ürünü kullanmaya son verilmesi yönünde bildirimde bulunduktan sonra sizin veya herhangi üçüncü tarafın Ürünleri kullanmasından kaynaklanan şekilde AWS Elemental'in hiçbir yükümlülüğü veya sorumluluğu olmayacaktır. Bu Kısım 9.2'de sağlanan çözümler, üçüncü taraflarca Ürünler veya Hizmetler veya İçeriğiniz nedeniyle gerçekleştiği iddia edilen fikri mülkiyet hakları ihlali veya kötüye kullanma için tek ve münhasır çözümlerdir.

(d) Kısım 9.2(a)'da kapsanan herhangi bir iddia için, AWS Elemental, kendi tercihine bağlı olarak, ya (i) ihlalde bulunduğu iddia edilen Ürünlerin ilgili kısımlarını kullanma hakkını satın alacak; (ii) ihlalde bulunduğu iddia edilen Ürünlerin ilgili kısımlarını ihlalde bulunmayan bir alternatif ile değiştirecek; (iii) ihlalde bulunduğu iddia edilen Ürünlerin ilgili kısımlarını ihlalde bulunmayacak şekilde tadil edecek ya da (iv) ticari olarak (i), (ii) veya (iii) makul değilse, (a) ihlalde bulunan bir Ürünün iadesini kabul edecek ve/veya ihlalde bulunan Ürünün kullanım lisansını feshedecek ve (b) size bahse konu Ürünün Teslimatından itibaren üç (3) yıl üzerinden değişmez oranlı amortisman temelinde hesaplanan şekilde, ihlalde bulunan Ürünün satın alma bedelinin kalan tutarıyla orantılı olarak bir kredi verecektir.

9.3. Süreç. Bu Kısım 9 kapsamındaki yükümlülükler sadece savunma veya tazminat isteyen taraf (a) diğer tarafa iddiayla ilgili hemen yazılı bildirimde bulunursa; (b) diğer tarafın savunmayı ve davanın uzlaştırılmasını kontrol etmesine izin verirse ve (c) iddianın savunmasında ve davanın uzlaştırılmasında diğer tarafla makul bir şekilde iş birliği yaparsa (masrafı diğer tarafa ait olmak üzere) geçerli olacaktır. Taraflardan biri, hiçbir şekilde, diğer tarafın yazılı onayı olmadıkça, para ödeme dışında herhangi bir taahhüt içeren herhangi bir dava uzlaştırmasını kabul etmeyecektir.

10. Sınırlı Garantiler.

10.1. Yürürlükteki bir Ürün Koşulu ayrı bir sınırlı donanım garantisi içermediği sürece Cihazlar Sınırlı Donanım Garantisi kapsamındadır. Yazılım EULA'da belirtildiği gibidir garanti edilmiştir. Açıklık sağlamak için, Cihazlar ve Yazılım için olan sınırlı garantiler Hizmet Planında açıklanan tüm Destek Hizmetlerini içermez.

10.2. ÜRÜNLER VE HİZMETLER "OLDUKLARI GİBİ" SUNULMAKTADIR. YASALAR İLE YASAKLANDIĞI DURUMLAR DIŞINDA VEYA HARIÇ TUTULAMAYACAK, SINIRLANDIRILAMAYACAK VEYA FERAGAT EDİLEMEYECEK YASAL HAKLARIN GEÇERLİ OLDUĞU DURUMLAR DIŞINDA, BİZ VE BAĞLI KURULUŞLARIMIZ VE LİSANS VERENLERİMİZ (A) ÜRÜNLER VE HİZMETLER (VEYA AWS SÖZLEŞMENİZ KAPSAMINDA SAĞLANAN HERHANGİ BİR AWS HİZMETİ) BAKIMINDAN HİÇBİR AÇIK, ZİMNİ, YASAL VEYA BAŞKA BİR BEYANDA VEYA GARANTİDE BULUNMUYORUZ VE (B) (I) TİCARETE ELVERİŞLİLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK, ÖRTÜLÜ VEYA

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

GİZLİ KUSURLARA KARŞI, İHLAL ETMEME VEYA MÜDAHALESİZ KULLANIM, (II) İŞ YAPMA TARZINDAN VEYA TİCARİ GELENEKTEN ORTAYA ÇIKAN, (III) ÜRÜNLERİN VEYA HİZMETLERİN KESİNTİSİZ, HATASIZ OLACAĞI VEYA ZARARLI BİLEŞENLER İÇERMeyeCEĞİ VE (IV) TÜM İÇERİĞİNİZİN GÜVENDE OLACAĞI VEYA KAYBOLMAYACAĞI VEYA DEĞİŞTİRİLMeyeCEĞİ HAKKINDA HERHANGİ BİR ZİMNİ VEYA AÇIK GARANTİ DÂHİL TÜM GARANTİLERİ REDDEDİYORUZ.

11. Yükümlülüğün Sınırlandırılması.

BİZ, BAĞLI KURULUŞLARIMIZ VE LİSANS VERENLERİMİZ, SİZE KARŞI HERHANGİ BİR DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL, SONUÇ ŞEKLİNDEKİ VEYA İBRET LİK ZARARLARDAN (KULLANIM KAYBI, KÂR, GELİR, MÜŞTERİ, FIRSAT, İTİBAR, KULLANIM VEYA VERİ ZARARLARI DÂHİL) TARAFLARDAN BİRİNE BU TÜR ZARARLARIN OLASILIĞI BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE SORUMLU OLMAYACAĞIZ. AYRICA, NE BİZ NE DE BAĞLI KURULUŞLARIMIZ YA DA LİSANS VERENLERİMİZDEN HERHANGİ BİRİ, AŞAĞIDAKİLER İLE BAĞLANTILI OLARAK ORTAYA ÇIKAN HERHANGİ BİR TAZMİNAT, ÖDEME VEYA HASARDAN SORUMLU OLMAYACAĞIZ: (A) (I) BU SÖZLEŞMENİN VEYA HİZMETLER SİPARİŞ ETME VEYA ALMA HAKKINIZIN FESHEDİLMESİNİN VEYA ASKIYA ALINMASININ (II) HİZMETLERİN HERHANGİ BİRİNİ VEYA TÜMÜNÜ SONA ERDİRMEMİZİN; (B) İKAME EŞYALARI VEYA HİZMETLERİ SATIN ALMA BEDELİNİN; (C) BU SÖZLEŞME VEYA ÜRÜNLERİ YA DA HİZMETLERİ KULLANMANIZ İLE İLİŞKİLİ HERHANGİ BİR YATIRIM, HARCAMA VEYA TAAHHÜDÜN VEYA (D) HERHANGİ BİR İÇERİĞİNİZ VEYA BAŞKA VERİLERİNİZ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR YETKİSİZ ERİŞİM, DEĞİŞTİRME, SİLME, İMHA ETME, ZARAR, KAYIP YA DA SAKLAMA HATASININ BİR SONUCU OLARAK DÂHİL ÜRÜNLERİ SİPARİŞ EDEMEMENİZ VEYA ÜRÜNLERİ YA DA HİZMETLERİ KULLANMAMANIZ. HER KOŞULDA, KISIM 9.2 KAPSAMINDAKİ ÖDEME YÜKÜMLÜLÜKLERİ HARİÇ, BİZİM VE BAĞLI KURULUŞLARIMIZIN VE LİSANS VERENLERİMİZİN BU SÖZLEŞME KAPSAMINDAKİ TOPLAM SORUMLULUĞU, SORUMLULUK ORTAYA ÇIKMADAN HEMEN ÖNCE GELEN 12 AYLIK DÖNEM SIRASINDA İDDİAYA NEDEN OLAN ÜRÜN VE HİZMET İÇİN BU SÖZLEŞME KAPSAMINDA BİZE FİİLEN ÖDEDİĞİNİZ TUTARI AŞMAYACAKTIR. BU BÖLÜM 11'DEKİ SINIRLAMALAR YALNIZCA GEÇERLİ YASANIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE GEÇERLİDİR.

12. Sözleşmedeki Değişiklikler.

Bu Sözleşmeyi herhangi bir zamanda AWS Elemental Sitesinde revize edilmiş bir sürüm yayınlayarak veya Kısım 13.9'a uygun şekilde size bildirimde bulunarak değiştirebiliriz. Değiştirilen koşullar yayınlanma üzerine veya size e-posta ile bildirimde bulunmamız durumunda e-posta mesajında belirtilen şekilde geçerli olacaktır. Bu Sözleşmede yapılan herhangi bir değişikliğin yürürlük tarihinden sonra Ürünleri ve Hizmetleri satın almaya veya kullanmaya devam etmekle bu değiştirilmiş koşullara uymayı kabul edersiniz. Bu Sözleşmedeki değişiklikler için AWS Elemental Sitesini düzenli şekilde kontrol etmek sizin sorumluluğunuzdur. Bu Sözleşmede en son, bu Sözleşmenin başında verilen tarihte değişiklik yaptık.

13. Çeşitli Hükümler.

13.1. Temlik. Önceden yazılı izniniz olmadan, bu Sözleşmeyi veya bu Sözleşme kapsamındaki haklarınızın ve yükümlülüklerinizin hiçbirisini temlik etmeyecek veya başka bir şekilde aktarmayacaksınız. Bu Bölüm 13.1'ü ihlal ederek yapılan herhangi bir temlik veya aktarma geçersiz olacaktır. Bu Sözleşmeyi sizin izniniz olmadan (a) bir şirket birleşmesi, satın alma veya kıymetlerimizin tamamının veya önemli ölçüde tamamının satılması ile ilişkili şekilde veya (b) herhangi bir Bağlı Kuruluşa veya kurumsal bir yeniden yapılanmanın parçası olarak temlik edebiliriz ve söz konusu temlik üzerine geçerli olmak üzere, temlik alanın bu Sözleşmenin bir

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

tarafı olarak AWS Elemental'in yerini aldığı ve AWS Elemental'in bu Sözleşme kapsamında yerine getireceği tüm yükümlülüklerinden ve görevlerinden tamamen ibra edildiği kabul edilecektir. Yukarıda belirtilenlere tabi olarak, bu Sözleşme taraflar ve onların izin verilmiş ardılları ve temlik alanları için bağlayıcı olacak ve onlar lehine hüküm ifade edecektir.

13.2. Anlaşmanın Tamamı. Bu sözleşme, her Siparişi ve Politikaları atıfla içerir ve bu Sözleşmenin ana konusuyla ilgili olarak sizin ve bizim aramızdaki tüm sözleşmedir. Bu Sözleşme, sizin ile bizim aramızda bu Sözleşmenin ana konusu hakkındaki gerek yazılı gerek sözlü önceki veya şimdiki tüm beyanların, mutabakatların, anlaşmaların veya iletişimlerin yerine geçer. Bu Sözleşmenin hükümlerinden farklı olan veya onlara ek olan hiçbir hüküm, koşul veya başka bir koşul ile bağlı olmayacağız ve bunlara özellikle itiraz edeceğiz (bu Sözleşmeyi maddi şekilde değiştirip değiştirmeyeceğine bakılmaksızın). bunlara, örneğin şu gibi herhangi bir hüküm, koşul veya başka koşullar dâhildir: (a) herhangi bir satın alma emri, alındı, kabul, teyit, özel talimat veya özel talep dâhil bir Sipariş ile bağlantılı olarak sizin tarafınızdan yazışma veya başka bir belge hâlinde verilenler, (b) herhangi bir çevrim içi kayıt, herhangi bir İstek veya İhale yanıtı, Teklif Talebi, Bilgi Talebi veya başka soru formları ile ilgili olan veya (c) verdiğiniz veya bizim tamamlamamızı istediğiniz herhangi fatura süreci ile ilgili. Satış Fiyat Tekliflerimizi kabul etme olanağınız kesin şekilde bu Sözleşmenin hükümlerini kabul etmeniz koşuluna bağlanmıştır. Bu belgenin hükümleri herhangi bir Politikada veya Siparişte yer alan hükümler ile tutarsızsa Ürün Koşullarının bu belgeden üstün olması hâli hariç, bu belgede yer alan hükümler geçerli olacaktır.

13.3. Mücbir Sebepler. Söz konusu bir gecikme veya ifa etmeme doğal afetler, iş uyuşmazlıkları veya endüstriyel kargaşalar, elektrik veya güç kesintileri, yardımcı tesisat veya diğer telekomünikasyon arızaları, depremler, fırtınalar veya başka doğa unsurları, ablukalar, ambargolar, ayaklanmalar, devlet davranışları veya emirleri, terör hareketleri veya savaş dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere bizim makul kontrolümüzün dışındaki herhangi bir nedenden kaynaklandığı takdirde, bu Sözleşme kapsamındaki herhangi bir yükümlülüğün yerine getirilmesindeki herhangi bir gecikme veya ifa etmeme yüzünden biz ve Bağlı Kuruluşlarımız sorumlu olmayacaktır.

13.4. Geçerli Yasa. Yasaların çatışması kurallarına atıfta bulunmaksızın, bu Sözleşme ve sizinle aramızda ortaya çıkabilecek her türlü anlaşmazlık için Washington Eyaleti yasaları geçerli olacaktır. Milletlerarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Anlaşması bu Sözleşme için geçerli değildir.

13.5. Anlaşmazlıklar. AWS Elemental tarafından satılan veya dağıtımı yapılan Ürünleri veya Hizmetleri satın almanız kullanmanız ile herhangi bir şekilde ilişkili olan herhangi bir anlaşmazlık veya talep Kısım 13.5'de belirtildiği gibi mahkeme yerine bağlayıcı tahkim yoluyla çözümlenecektir ancak taleplerinizin uygun olması hâlinde bu taleplerinizi sulh mahkemesine götürebilirsiniz. Bu Sözleşme açısından Federal Tahkim Yasası ve federal tahkim yasası geçerli olacaktır. Tahkimde herhangi bir hakim veya jüri yer almaz ve tahkim kararının mahkeme değerlendirmesi kısıtlıdır. Ancak bir hakem, bireysel bir temelde bir mahkeme ile aynı tazminata ve tedbire karar verebilir (ihtiyati ve tespit tedbiri veya yasal tazminat dâhil) ve bir mahkemenin yapacağı gibi bu Sözleşmenin hükümlerine uymak zorundadır. Bir tahkim işlemi başlatmak için, tahkim talebinde bulunan ve talebinizi açıklayan bir mektubu tescilli temsilcimiz olan Corporation Service Company, 300 Deschutes Way SW, Suite 304, Tumwater, WA 98501 adresine tescilli temsilcimize göndermeniz gerekir. Tahkim, Amerikan Tahkim Birliği (AAA) tarafından, www.adr.org adresinden veya 1-800-778-7879 numaralı telefonu arayarak erişebileceğiniz kendi kuralları kapsamında yürütülecektir. Başvuru, idare masraflar ve hakem ücretlerinin ödenmesi AAA'nın kuralları tarafından düzenlenecektir. Hakem taleplerin önemsiz

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

olduğunu belirlemediği sürece, toplam olarak \$10.000 az olan talepler için ücretleri geri ödeyeceğiz. Hakem taleplerin önemsiz olduğunu belirlemediği sürece, tahkimdeki avukatlık ücretlerini ve masraflarını talep etmeyeceğiz. Tahkimin telefonda, yazılı gönderiler bazında veya karşılıklı olarak kabul edilen bir konumda gerçekleştirilmesini tercih edebilirsiniz. Siz ve biz herhangi bir anlaşmazlık çözümü işleminin yalnızca bireysel temelde yürütüleceğini ve toplu, birleştirilmiş veya temsili bir dava şeklinde olmayacağını kabul etmekteyiz. Eğer herhangi bir sebeple bir talep tahkim yerine mahkemeye taşınırsa, biz de siz de jüri duruşma hakkından feragat etmekteyiz. Yukarıdaki hükümlere bakılmaksızın hem biz hem siz ihlali engellemek veya fikri mülkiyet haklarının diğer suiistimallerini engellemek için dava açabiliriz.

13.6. Bağımsız Yükleniciler; Münhasır Olmayan Haklar. Biz ve siz bağımsız yüklenicileriz ve bu Sözleşme bir ortaklık, ortak girişim, temsilcilik veya istihdam ilişkisi yarattığı şeklinde yorumlanmayacaktır. Taraflardan hiçbirisi veya onların ilgili Bağlı Kuruluşları hiçbir amaçla diğerinin temsilcisi değildir veya diğerini bağlama yetkisine sahip değildir. Her iki taraf (a) diğer tarafın geliştirdiği veya tasarladığı ürünler, hizmetler, kavramlar, sistemler veya tekniklere benzeyen veya onlarla rekabet eden ürünler, hizmetler, kavramlar, sistemler veya teknikler geliştirme veya geliştirmiş olma ve (b) diğer tarafın ürünleri veya hizmetleri ile rekabet eden ürünler veya hizmetler sunabilen üçüncü taraf geliştiricilere veya sistem entegratörlerine yardım etme hakkını saklı tutmaktadır.

13.7. Dil. Bu Sözleşme uyarınca yapılan veya verilen tüm iletişimler veya bildirimler İngilizce olmak zorundadır. Bu Sözleşmenin İngilizce sürümünün bir çevirisini sağladığımız zaman, herhangi bir çelişki bulunması hâlinde Sözleşmenin İngilizce sürümü geçerli olacaktır.

13.8. Gizlilik ve Alenilik. Gizli Bilgileri yalnızca bu Sözleşme kapsamında izin verilen şekilde Ürünleri ve Hizmetleri kullanımınız ile bağlantılı olarak kullanabilirsiniz. Gizli Bilgileri Süre boyunca veya Sürenin sona ermesini izleyen 5 yıllık dönem boyunca hiçbir zaman ifşa etmeyeceksiniz. Gizli bilgilerinin ifşa edilmesini, yayılmasını veya yetkisiz şekilde kullanılmasını önlemek için, en az olarak, kendinize ait benzer nitelikteki gizli bilgileri korumak için aldığınız önlemler dâhil olmak üzere, tüm makul önlemleri alacaksınız. Bu Sözleşme veya Ürünleri ve Hizmetleri satın almanız ve kullanmanız ile ilgili olarak hiçbir basın açıklaması yayınlamayacak veya başka bir halka açık iletişimde bulunmayacaksınız.

13.9. Bildirim.

(a) Size. Bu Sözleşme kapsamında (i) AWS Elemental Sitesinde duyuruda bulunarak veya (ii) o sırada sizinle ilişkili olan veya sizin tarafınızdan verilen e-posta adresine bir mesaj göndererek size herhangi bir bildirimde bulunabiliriz. AWS Elemental Sitesinde duyurduğumuz bildirimler yayınlanmaları üzerine, e-posta ile yaptığımız bildirimler biz e-postayı gönderdiğimiz zaman geçerli olacaktır. E-posta adresinizi güncel durumda tutmak sizin sorumluluğunuzdur. E-postayı gerçekten alıp almadığınıza bakmaksızın, e-postayı gönderdiğimiz sırada sizinle ilişkili olan veya sizin tarafınızdan verilen e-posta adresine gönderilen tüm e-postaları almış sayılacaksınız.

(b) Bize. Bu Sözleşme kapsamında bize bildirimde bulunmak için, Satış Fiyatı Teklifinde listelenen posta adresine kişisel teslim, gece kuryesi veya iadeli taahhütlü posta yoluyla bizimle temasa geçmelisiniz. AWS Elemental Sitesinde bir bildirim yayınlayarak, bize verilecek bildirimler için adresi güncelleyebiliriz. Şahsen teslim ederek sağlanan bildirimler hemen geçerli olacaktır. Gece kuryesi ile sağlanan bildirimler gönderildikten bir iş günü sonra yürürlüğe girecektir. Taahhütlü veya iadeli taahhütlü posta ile gönderilen bildirimler gönderildikten üç iş günü sonra yürürlüğe girecektir.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

13.10. Üçüncü Taraf Lehtar Olmaması. Kısım 3.2, 7, 8, 9, ve 11’de belirtilenler dışında, bu Sözleşme, bu Sözleşmeye taraf olmayan herhangi bir kişi veya kuruluş için herhangi bir üçüncü taraf lehtar hakkı oluşturmaz.

13.11. ABD Hükümetinin Hakları. Ürünler, ABD Hükümetine, Ürünler için genel olarak geçerli olan aynı haklar ve kısıtlamalar ile “ticari öğeler”, “ticari bilgisayar yazılımı”, “ticari bilgisayar yazılımı belgeleri” ve “teknik veriler” olarak sağlanır. Ürünleri ABD Hükümeti adına kullanıyorsanız ve bu koşullar ABD Hükümetinin ihtiyaçlarını karşılamıyorsa veya herhangi bir açıdan federal yasalarla tutarsızsa, Ürünleri kullanımınıza derhal son vereceksiniz. “Ticari öğe”, “ticari bilgisayar yazılımı”, “ticari bilgisayar yazılımı belgeleri” ve “teknik veriler” terimleri, Federal Tedarik Yönetmeliği ve Savunma Federal Tedarik Yönetmeliği Eki’nde tanımlanmıştır.

13.12. Feragat Etmeme. Bu Sözleşmenin herhangi bir hükmünü yürürlüğe koymamamız söz konusu hükümden şimdi veya gelecekte feragat ettiğimiz anlamına gelmeyecek veya bu hükmü ilerideki bir zamanda yürürlüğe koyma hakkımızı sınırlamayacaktır. Bizim tarafımızdan yapılan tüm feragatlerin geçerli olmak için yazılı olarak yapılması zorunludur.

13.13. Bölünebilirlik. Bu Sözleşmenin herhangi bir kısmının geçersiz veya uygulanamaz olduğuna karar verilirse, bu Sözleşmenin geri kalan kısımları tamamen yürürlükte ve geçerli olmaya devam edecektir. Geçersiz veya uygulanamaz olan tüm kısımlar, orijinal kısmın etkisine ve amacına uygun şekilde yorumlanacaktır. Böyle bir yorum mümkün değilse, geçersiz veya uygulanamaz olan kısım bu Sözleşmeden çıkarılacak ancak Sözleşmenin geri kalanı tamamen yürürlükte ve geçerli olmaya devam edecektir.

14. Tanımlar.

“Hesap Bilgisi”, Ürün ve Hizmet Siparişleriniz veya AWS Hesabınızın oluşturulması veya yönetimi ile bağlantılı olarak sizin bize veya Bağlı Kuruluşlarımıza verdiğiniz sizin hakkınızdaki bilgi anlamına gelmektedir. Örneğin, Hesap Bilgisi sizin bize veya Bağlı Kuruluşlarımıza verdiğiniz AWS Hesabınız hakkındaki bilgiler isimler, kullanıcı adları, telefon numaraları, e-posta adresleri, adresler ve fatura bilgilerini içerir.

“Bağlı Kuruluş”, doğrudan veya dolaylı olarak bizi kontrol eden, bizim tarafımızdan kontrol edilen veya o taraf ile ortak kontrol altında olduğumuz herhangi kuruluş anlamına gelmektedir.

“Cihazlar”, size bu Sözleşme kapsamında sağladığımız herhangi bilgisayar donanımı, ekipman veya cihaz anlamına gelmektedir.

“AWS Hesabı”, sizin için sunduğumuz çevrim içi Sipariş sürecinde bir Siparişi tamamlamak için kullandığınız AWS’deki hesap anlamına gelmektedir.

“AWS Sözleşmesi”, AWS Hesabınızı düzenleyen sözleşme (AWS Müşteri Sözleşmesi şu adreste bulunmaktadır: <https://aws.amazon.com/agreement>) veya AWS Hizmetlerini kullanımınızı düzenleyen başka bir yazılı sözleşme anlamına gelmektedir.

“AWS Elemental Sitesi”, <https://www.elemental.com/> ve <https://aws.amazon.com/elemental-appliances-software/> ve <http://aws.amazon.com> ve bizim tarafımızdan belirlenen ve çeşitli zamanlarda güncelleyebileceğimiz herhangi bir ardıl veya ilişkili site anlamına gelmektedir.

“AWS Hizmetleri”, AWS Sözleşmesi uyarınca AWS tarafından sunulan hizmetlerin her biri anlamına gelmektedir. Ürünler ve Hizmetler, “AWS Hizmetleri” değildir.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

“Gizli Bilgi” biz, Bağlı Kuruluşlarımız, iş ortaklarımız veya bizim ya da onların ilgili çalışanları, yüklenicileri veya temsilcileri tarafından açıklanan ve gizli olduğu belirtilen veya bilginin özelliği veya bunların açıklandığı ortam koşulları gereği olarak gizli olduğu makul olarak anlaşılması gereken halka kapalı tüm bilgilerdir. Gizli Bilgi şunları içerir: (a) bizim veya Bağlı Kuruluşlarımızın veya iş ortaklarımızın teknolojisi, müşterileri, iş planları, tanıtım ve pazarlama faaliyetleri, finansları ve diğer ticari işleri ile ilgili halka kapalı bilgiler; (b) gizli tutmakla yükümlü olduğumuz üçüncü taraf bilgileri ve (c) siz ve biz veya Bağlı Kuruluşlarımız arasındaki herhangi bir tartışmanın veya görüşmenin doğası, içeriği ve varlığı. Gizli Bilgi şu durumdaki bilgiyi içermez: (i) bu Sözleşmenin ihlali olmaksızın halka açık olma ve aşık duruma gelen veya; (ii) bizden aldığınız zaman sizin tarafınızdan bilindiği belge ile gösterilebilen; (iii) bunları haksız veya zararlı bir fiil ile elde etmemiş veya açıklamamış olan bir üçüncü taraftan alınan veya (iv) Gizli Bilgilere başvurulmadan sizin tarafınızdan bağımsız bir şekilde geliştirildiği belge ile gösterilebilen.

“İçerik”, yazılım (makine görüntüleri dâhil), veri, metin, ses, video veya resim anlamına gelmektedir.

“Teslimat”: (a) adı belirtilmiş varış noktanızda CPT (Incoterms 2020) Cihazları teslim etmemiz demektir ve “Teslim” ve “Teslim Edilmiş” buna göre anlaşılacaktır ve (b) ya Yazılımın önceden yüklendiği bir Cihazı Teslim ettiğimiz zaman ya da Yazılımın elektronik olarak indirilmeye hazır olduğu bilgisini size verdiğimiz zaman Yazılımı teslim etmemiz demektir.

“Belgeler”, Ürünler ile ilgili olarak size AWS Elemental Sitesi yoluyla sağladığımız ürün teknik özellikleri sayfaları, veri sayfaları, güvenlik uygulamaları ve yapılandırma kılavuzları ve kullanıcı kılavuzları anlamına gelmektedir.

“EULA”, <https://www.aws.amazon.com/legal/elemental-appliances-software-eula> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili konumlarda) bulunan AWS Elemental son kullanıcı lisans sözleşmesi anlamına gelmektedir.

“Dolaylı Vergiler”, KDV, hizmet vergisi, mal ve hizmet vergisi, tüketim vergileri, satış ve işlem vergileri ve brüt hasılat vergileri dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere geçerli vergiler ve harçlar anlamına gelmektedir.

“Sınırlı Donanım Garantisi”, <https://aws.amazon.com/legal/elemental-appliances-software-warranty> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili konumlarda) bulunan garanti koşullarıdır ve çeşitli zamanlarda bizim tarafımızdan güncellenebilir.

“Kayıplar”, her tür dava, hasar, kayıp, yükümlülük, maliyet ve masraflar (makul avukatlık ücretleri dâhil) anlamına gelmektedir.

“Siparişin Kabulü”, tahmini Teslimat tarihini ve sevkiyat bedellerini de içerebilen yazılı Sipariş teyidimiz anlamına gelmektedir.

“Sipariş”, AWS Hesabınız aracılığıyla sizin için sunduğumuz bir çevrim içi süreç veya sadece bizim takdirimizde olmak üzere size sunduğumuz başka sipariş süreci ile Ürünler ve Hizmetler satın almak için verdiğiniz sipariş anlamına gelmektedir.

“Politikalar”, AWS Elemental Sitesinde bulunan Ürün Koşulları, Gizlilik Politikası, Site Hükümleri, EULA ve Belgeler anlamına gelmektedir.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

“Gizlilik Politikası”, <https://aws.amazon.com/privacy> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili konumlarda) bulunan, bizim tarafımızdan çeşitli zamanlarda güncellenebilecek gizlilik politikası anlamına gelmektedir.

“Ürün Koşulları” satın aldığınız Ürünler ve Hizmetler için <http://aws.amazon.com/legal/elemental-appliances-software-product-terms> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili konumlarda) bulunan, bizim tarafımızdan çeşitli zamanlarda güncellenebilecek olan haklar ve kısıtlamalar anlamına gelmektedir.

“Ürünler”, Cihazlar ve Yazılım anlamına gelmektedir.

“Satış Fiyat Teklifi”, size e-posta ve AWS Hesabınız yoluyla gönderdiğimiz, bu Sözleşme hükümlerine göre kabul edebileceğiniz, belirli Ürünlerin ve Hizmetlerin belirli fiyatlarda satışı için teklif anlamına gelmektedir.

“Hizmet Planı”, <https://aws.amazon.com/legal/elemental-appliances-software-service-plan> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili konumlarda) bulunan, bizim tarafımızdan çeşitli zamanlarda güncellenebilecek AWS Elemental Hizmet Planı anlamına gelmektedir.

“Hizmetler” bizim tarafımızdan bu Sözleşme kapsamında sunulan veya sağlanan hizmetlerin her biri anlamına gelmektedir.

“Destek Hizmetleri” bir Hizmet Planına uygun olarak satın aldığınız AWS Elemental Cihazları ve Yazılımı için destek ve bakım hizmetleri anlamına gelmektedir.

“Site Hükümleri”, <https://aws.amazon.com/terms/> ve <https://www.elemental.com/terms/> adreslerinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili konumlarda) bulunan, bizim tarafımızdan çeşitli zamanlarda güncellenebilecek olan kullanım koşulları anlamına gelmektedir.

“Yazılım” size bu Sözleşme kapsamında lisansladığımız tüm yazılım (genel olarak erişilebilen tüm yazılım uygulamaları, mikro kod, donanım yazılımı, işletim sistemi yazılımı, SDK’lar, kütüphaneler, yardımcı yazılımlar, araçlar veya başka bilgisayar veya program kodu dâhil) ve yazılım özelliği geliştirmeleri, güncellemeleri, yükseltmeleri anlamına gelmektedir.

“Öneriler”, bize veya Bağlı Kuruluşlarımıza sağladığınız, Ürünler veya Hizmetler için önerilen tüm iyileştirmeler anlamına gelmektedir.

“Süre”, Kısım 7.1’de tarif edilen bu Sözleşmenin süresi anlamına gelmektedir.

“Fesih Tarihi”, Kısım 7’ye uygun şekilde bir taraftan diğer tarafa yapılan bir bildirimde sağlanan fiili fesih tarihi anlamına gelmektedir.

“İçeriğiniz”, Ürünleri kullanarak veya Hizmetler ile bağlantılı olarak işlediğiniz, depoladığınız veya sağladığınız İçerik anlamına gelmektedir. Örneğin, İçeriğiniz bir AWS Elemental Ürünü kullanarak yeniden kodladığınız içeriği içerir. İçeriğiniz Hesap Bilgilerini içermez.